

Soyez vous-même:  
refusez le plagiat!



Murielle Serlet

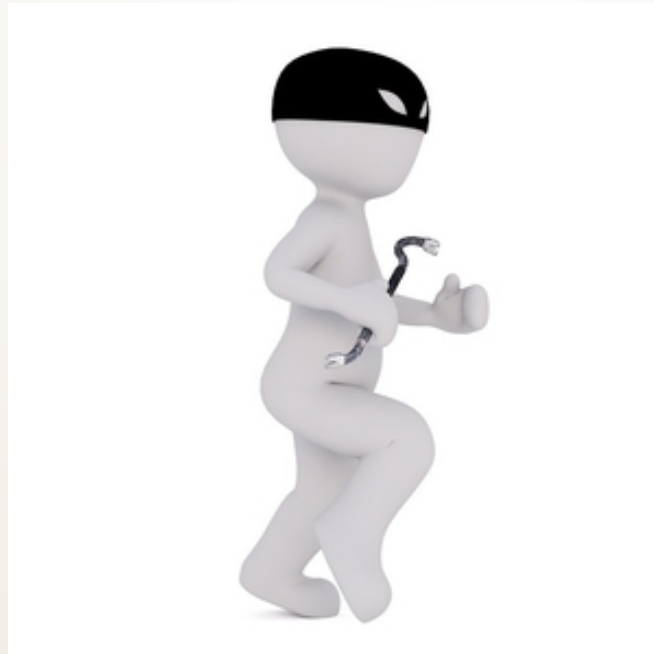
Gestionnaire de l'information et de la  
documentation

Unité de recherche AE&CC

15 novembre 2017

# Définition

- ▶ **Plagier:** Emprunter à un ouvrage original, et *p.méton.* à son auteur, des éléments, des fragments dont on s'attribue abusivement la paternité en les reproduisant, avec plus ou moins de fidélité, dans une œuvre que l'on présente comme personnelle. Synon. *copier, piller, pirater.* (Centre National de Ressources textuelles et Lexicales, <http://www.cnrtl.fr/definition/plagier> , consulté le 25 octobre 2017).





# Conséquences du plagiat

- ▶ Le plagiat est **un vol** de la création originale, qui implique le plagieur mais aussi son entourage et son institution. Le plagiat coûte aussi très cher aux organisations (logiciels, mise en place de commissions...).
- ▶ Le plagiat construit de la fausse connaissance en juxtaposant des écrits produits dans des perspectives différentes.
- ▶ Toutes les thèses de l'UGA sont soumises à un logiciel anti-plagiat avant leur soutenance.

# Risques encourus

- ▶ 2 types de sanctions:

- ▶ **Académique:** le [Décret n°92-657 du 13 juillet 1992](#) prévoit des sanctions. Le plagiaire passe ainsi devant la commission disciplinaire de l'université.
  - ▶ Risques encourus: avertissement, blâme, exclusion temporaire, exclusion définitive, interdiction d'examen...
- ▶ **Pénale:** les articles [L335-2](#) et [L335-3](#) du [Code de la propriété intellectuelle](#) prévoient que la contrefaçon est punie de trois ans d'emprisonnement et de 300 000 euros d'amende

Pour en savoir plus:  
DUSSURGEY, Dora, 2012. « Savoirs CDI: Le plagiat, qu'est-ce que c'est ? ». In : Réseau Canope: savoirs CDI [en ligne]. juin 2012. Disponible sur : <  
<https://www.reseau-canope.fr/savoirscdi/cdi-outil-pedagogique/reflexion/le-plagiat-a-lecole/le-plagiat-quest-ce-que-cest.html> >  
(consulté le 27 octobre 2017).



# Types de plagiat: exemples

## ► **Le clone**

- Présenter le travail d'un autre comme le sien, mot pour mot.

## ► **Ctrl+C**

- Un écrit contenant d'importants extraits d'un texte sans modifications.

## ► **Find-replace**

- Remplacer certains mots par des homonymes, mais conserver l'essentiel du contenu d'une œuvre.

## ► **Remix**

- Paraphrase. Reformuler un extrait ou une idée avec ses propres mots

## ► **Recycle**

- Autoplégat. Utiliser le même écrit en le modifiant à la marge ou en le traduisant simplement pour multiplier le nombre de ses publications est une fraude.

# Types de plagiat: exemples

## ► **Hybrid**

- Succession de sources citées et d'emprunts sans références dans une même publication

## ► **Mashup**

- Mélange de matériel copié, de différentes sources, sans citation.

## ► **404 error**

- Inclure des citations erronées ou qui n'existent pas.

## ► **Aggregator**

- Texte qui ne comprend que des citations référencées et presque pas de travail propre à l'auteur.

## ► **Re-tweet**

- L'auteur cite correctement, mais s'appuie trop étroitement sur la formulation initiale ou la structure du texte cité



# Le plagiat concerne aussi:

- ▶ Citation en abîme:
  - ▶ Une citation double est une citation qui contient elle-même une citation. Il est important de reproduire intégralement le texte que l'on cite, y compris les citations déjà incluses.
- ▶ Traduction
  - ▶ Pensez à indiquer les références du texte original.
- ▶ Pensez aussi à référencer:
  - ▶ Les images et les graphiques
  - ▶ Les diaporamas
  - ▶ Les sites internet
  - ▶ Les œuvres en 3D
  - ▶ ...

Si la citation principale est déjà entre guillemets, on encadre la citation incluse par des guillemets anglais ("") ou par des doubles apostrophes, qu'on appelle guillemets américains ("""). Pour une citation à l'intérieur de la deuxième citation, on emploie les guillemets allemands (") ou les apostrophes simples ('). ¶

**Exemple** : Selon M. Dupond : "Le développement sera durable, seulement si la population est impliquée au quotidien" (Dupond, 2003, p. 57) ¶

--> En note de bas de page on écrira : ¶

1. MARTIN, Félix (1998). *Le carnet d'un flâneur*. Paris : Gallimard, p. 130, cité par DUPOND, Louis dans *Lui et ses souliers*, Éditions Fides, 1991, p. 29. ¶

--> dans la bibliographie, en fin de thèse, On inscrira uniquement la référence de Louis DUPOND : DUPOND, Louis, 1991. *Lui et ses souliers*. Paris : Gallimard, 1991. 258 p. ¶



# Liens



- ▶ Site de Michelle Bergadaà, professeur de marketing et de communication à l'université de Genève: <http://responsable.unige.ch/index.php>
  - ▶ Ce site très riche propose de nombreux cas concrets de plagiat, des analyses...
- ▶ Institut International de Recherche et d'Action sur la Fraude et le Plagiat Académiques: <https://responsable-academia.org/>
  - ▶ Nouvelle version du site ci-dessus. À suivre, donc...
- ▶ Comment « éviter » le plagiat [en ligne]. Lyon : Université de Lyon. Disponible sur : < <http://www.universite-lyon.fr/universite-numerique/lutte-contre-le-plagiat-314577.kjsp?RH=1308291887345&RF=1438258694690> > (consulté le 27 octobre 2017).
- ▶ BERGADAÀ, Michelle, 2015. « Une brève histoire de la lutte contre le plagiat dans le monde académique ». In : *Questions de communication* [en ligne]. 1 septembre 2015. n° 27, p. 171-188. DOI 10.4000/questionsdecommunication.9787. Disponible sur : < <http://questionsdecommunication.revues.org/9787> > (consulté le 27 octobre 2017).
- ▶ BOUBÉE, Nicole, 2015. « Par delà le plagiat, les copiés-collés ». In : *Questions de communication* [en ligne]. 1 septembre 2015. n° 27, p. 205-215. DOI 10.4000/questionsdecommunication.9809. Disponible sur : < <http://questionsdecommunication.revues.org/9809> > (consulté le 27 octobre 2017).
- ▶ TURNITIN, 2012. « Plagiarism Spectrum | Tagging 10 types of unoriginal work ». In : *Turnitin* [en ligne]. 2012. Disponible sur : < [http://www.turnitin.com/assets/en\\_us/media/plagiarism\\_spectrum.php](http://www.turnitin.com/assets/en_us/media/plagiarism_spectrum.php) > (consulté le 27 octobre 2017).



# Pour conclure...

- ▶ N'oubliez pas que vous passerez toujours plus de temps à essayer de contourner un logiciel anti-plagiat qu'à citer correctement...



- ▶ PS: pour découvrir comment rédiger ses références en un clic, je vous invite à lire l'(excellent) article [Zotero mon amour](#), ou encore [Comment écrire une bibliographie efficace?](#) sur le (non moins excellent) carnet [lab&doc...](#)